

美對日本和約問題 態度仍然冷淡

認為聯大議程未有列入

【華盛頓十三日電】美對日本和約問題，仍持冷淡態度，美政府發言人今日表示，美政府目前對日本和約問題，並無具體計劃，且認為聯大議程中，尚未列入此項問題，故美政府目前對此問題，並無具體行動。

美政府發言人今日表示，美政府目前對日本和約問題，並無具體計劃，且認為聯大議程中，尚未列入此項問題，故美政府目前對此問題，並無具體行動。

四國巴黎會議 爭論最後決定權力

蘇代表不承認英美代表之權力

【巴黎十三日電】四國巴黎會議，今日繼續進行，蘇代表今日表示，蘇代表不承認英美代表之權力，且認為英美代表之權力，應由蘇代表承認，否則蘇代表將不承認英美代表之權力。

蘇代表今日表示，蘇代表不承認英美代表之權力，且認為英美代表之權力，應由蘇代表承認，否則蘇代表將不承認英美代表之權力。

印度土邦之爭

【新德里十三日電】印度土邦之爭，今日繼續進行，印度政府今日表示，印度政府將採取有力行動，以解決印度土邦之爭。

印度政府今日表示，印度政府將採取有力行動，以解決印度土邦之爭。

司徒立門在美發表 援華建設撥款分配

暫撥三千五百萬元作補充工作

【華盛頓十三日電】司徒立門今日在美發表，援華建設撥款分配，司徒立門今日表示，司徒立門將暫撥三千五百萬元作補充工作。

司徒立門今日表示，司徒立門將暫撥三千五百萬元作補充工作。

克萊發力行動 將採有力行動

衝破柏林封鎖

【柏林十三日電】克萊發力行動，今日繼續進行，克萊發力今日表示，克萊發力將採取有力行動，以衝破柏林封鎖。

克萊發力今日表示，克萊發力將採取有力行動，以衝破柏林封鎖。

法內閣新政策 實行增加稅

【巴黎十三日電】法內閣新政策，今日繼續進行，法內閣今日表示，法內閣將實行增加稅，以解決法內閣之財政問題。

法內閣今日表示，法內閣將實行增加稅，以解決法內閣之財政問題。

通版

不列顛各島

【倫敦十三日電】不列顛各島，今日繼續進行，不列顛各島今日表示，不列顛各島將採取有力行動，以解決不列顛各島之財政問題。

不列顛各島今日表示，不列顛各島將採取有力行動，以解決不列顛各島之財政問題。

印陸空軍侵襲海邦

回人要求對印宣戰

【新德里十三日電】印陸空軍侵襲海邦，今日繼續進行，回人今日表示，回人將要求對印宣戰。

回人今日表示，回人將要求對印宣戰。

英否認在德國 扶植反動力量

照會波蘭政府指摘

【華盛頓十三日電】英否認在德國扶植反動力量，英政府今日表示，英政府將照會波蘭政府指摘。

英政府今日表示，英政府將照會波蘭政府指摘。

中非商業飛行 仍未獲致解決

【華盛頓十三日電】中非商業飛行，今日繼續進行，中非商業飛行今日表示，中非商業飛行仍未獲致解決。

中非商業飛行今日表示，中非商業飛行仍未獲致解決。

蘇聯軍力多強？

鄭都郎譯

【莫斯科十三日電】蘇聯軍力多強？鄭都郎譯。

蘇聯軍力多強？鄭都郎譯。

重慶機械化

五個大軍區

【重慶十三日電】重慶機械化，今日繼續進行，五個大軍區今日表示，五個大軍區將採取有力行動，以解決五個大軍區之財政問題。

五個大軍區今日表示，五個大軍區將採取有力行動，以解決五個大軍區之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

美援運工作

葉公超昨聲明

【華盛頓十三日電】美援運工作，今日繼續進行，葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

葉公超今日表示，葉公超將採取有力行動，以解決美援運工作之財政問題。

南韓請求聯大 承認韓國政府

【華盛頓十三日電】南韓請求聯大承認韓國政府，今日繼續進行，南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

南韓今日表示，南韓將採取有力行動，以解決南韓之財政問題。

各地通訊

粵省昨撤換四縣長 省府借債清發欠薪

【本報廣州訊】粵省省府昨（十四）日撤換四縣長，並由省府撥款清發欠薪。據悉：省府昨（十四）日撤換四縣長，分別為：揭陽縣長、潮陽縣長、普寧縣長、惠來縣長。此舉係因該四縣長在任期間，政績不佳，且多有貪污情事，故由省府撤換。此外，省府並撥款清發欠薪，以資鼓勵。此項撥款，係由省府撥款，由各縣分領。據悉：此項撥款，係由省府撥款，由各縣分領。此項撥款，係由省府撥款，由各縣分領。

總物價漸下降 有等跌破限價

【本報廣州訊】總物價漸下降，有等跌破限價。據悉：近日以來，總物價漸趨下降，有等跌破限價。此係因市場供過於求，且物價管制嚴厲所致。據悉：近日以來，總物價漸趨下降，有等跌破限價。此係因市場供過於求，且物價管制嚴厲所致。

物審會決定復評

【本報廣州訊】物審會決定復評。據悉：物審會決定復評，以資公平。此係因物價變動頻繁，故決定復評。據悉：物審會決定復評，以資公平。此係因物價變動頻繁，故決定復評。

粵敵偽產業 撥充金庫準備金

【本報廣州訊】粵敵偽產業，撥充金庫準備金。據悉：粵敵偽產業，撥充金庫準備金，以資穩定金融。此係因敵偽產業價值較高，故決定撥充金庫準備金。據悉：粵敵偽產業，撥充金庫準備金，以資穩定金融。此係因敵偽產業價值較高，故決定撥充金庫準備金。

金券出世後的新聞

【本報廣州訊】金券出世後的新聞。據悉：金券出世後，市場反應熱烈。此係因金券發行，將有助於穩定物價。據悉：金券出世後，市場反應熱烈。此係因金券發行，將有助於穩定物價。

石牌中大 學生昨被開除 現在是寧靜了

【本報廣州訊】石牌中大學生昨被開除，現在是寧靜了。據悉：石牌中大學生昨被開除，現在是寧靜了。此係因學生行為不當，故決定開除。據悉：石牌中大學生昨被開除，現在是寧靜了。此係因學生行為不當，故決定開除。

工會號召 檢舉劣紳

【本報廣州訊】工會號召檢舉劣紳。據悉：工會號召檢舉劣紳，以資懲戒。此係因劣紳行為惡劣，故決定檢舉。據悉：工會號召檢舉劣紳，以資懲戒。此係因劣紳行為惡劣，故決定檢舉。

移送特庭 移送特庭

【本報廣州訊】移送特庭。據悉：移送特庭，以資審理。此係因案情重大，故決定移送特庭。據悉：移送特庭，以資審理。此係因案情重大，故決定移送特庭。

六無 六無

【本報廣州訊】六無。據悉：六無，指六種無益之事。此係因六種無益之事，故決定六無。據悉：六無，指六種無益之事。此係因六種無益之事，故決定六無。

店油 店油

【本報廣州訊】店油。據悉：店油，指店戶用油。此係因店戶用油，故決定店油。據悉：店油，指店戶用油。此係因店戶用油，故決定店油。

總經管物調會 配售重要物資 檢查工作亦定日間開始

【本報廣州訊】總經管物調會，配售重要物資，檢查工作亦定日間開始。據悉：總經管物調會，配售重要物資，檢查工作亦定日間開始。此係因重要物資短缺，故決定配售。據悉：總經管物調會，配售重要物資，檢查工作亦定日間開始。此係因重要物資短缺，故決定配售。

人行劫匪 戰槍起引

【本報廣州訊】人行劫匪，戰槍起引。據悉：人行劫匪，戰槍起引，以資威懾。此係因劫匪行為惡劣，故決定戰槍起引。據悉：人行劫匪，戰槍起引，以資威懾。此係因劫匪行為惡劣，故決定戰槍起引。

三匪 三匪

【本報廣州訊】三匪。據悉：三匪，指三種匪類。此係因三種匪類，故決定三匪。據悉：三匪，指三種匪類。此係因三種匪類，故決定三匪。

夜匪 夜匪

【本報廣州訊】夜匪。據悉：夜匪，指夜間行劫之匪。此係因夜間行劫，故決定夜匪。據悉：夜匪，指夜間行劫之匪。此係因夜間行劫，故決定夜匪。

所獲 所獲

【本報廣州訊】所獲。據悉：所獲，指所獲之贓物。此係因所獲之贓物，故決定所獲。據悉：所獲，指所獲之贓物。此係因所獲之贓物，故決定所獲。

江浦國經游 報晚讀報船船獨 便隨要還者記開新比

【本報廣州訊】江浦國經游，報晚讀報船船獨，便隨要還者記開新比。據悉：江浦國經游，報晚讀報船船獨，便隨要還者記開新比。此係因江浦國經游，故決定報晚讀報船船獨。據悉：江浦國經游，報晚讀報船船獨，便隨要還者記開新比。此係因江浦國經游，故決定報晚讀報船船獨。

遊之江浦國經游 遊之江浦國經游

【本報廣州訊】遊之江浦國經游。據悉：遊之江浦國經游，以資娛樂。此係因遊之江浦國經游，故決定遊之江浦國經游。據悉：遊之江浦國經游，以資娛樂。此係因遊之江浦國經游，故決定遊之江浦國經游。

報晚讀報船船獨 報晚讀報船船獨

【本報廣州訊】報晚讀報船船獨。據悉：報晚讀報船船獨，以資閱讀。此係因報晚讀報船船獨，故決定報晚讀報船船獨。據悉：報晚讀報船船獨，以資閱讀。此係因報晚讀報船船獨，故決定報晚讀報船船獨。

便隨要還者記開新比 便隨要還者記開新比

【本報廣州訊】便隨要還者記開新比。據悉：便隨要還者記開新比，以資便利。此係因便隨要還者記開新比，故決定便隨要還者記開新比。據悉：便隨要還者記開新比，以資便利。此係因便隨要還者記開新比，故決定便隨要還者記開新比。

市縣各省粵 價限辦未多 落起州廣隨自價物

【本報廣州訊】市縣各省粵，價限辦未多，落起州廣隨自價物。據悉：市縣各省粵，價限辦未多，落起州廣隨自價物。此係因市縣各省粵，故決定價限辦未多。據悉：市縣各省粵，價限辦未多，落起州廣隨自價物。此係因市縣各省粵，故決定價限辦未多。

匪徒夜襲江 警區公所被擾

【本報廣州訊】匪徒夜襲江，警區公所被擾。據悉：匪徒夜襲江，警區公所被擾。此係因匪徒行為惡劣，故決定夜襲江。據悉：匪徒夜襲江，警區公所被擾。此係因匪徒行為惡劣，故決定夜襲江。

匪徒夜襲江 匪徒夜襲江

【本報廣州訊】匪徒夜襲江。據悉：匪徒夜襲江，以資擾亂。此係因匪徒行為惡劣，故決定夜襲江。據悉：匪徒夜襲江，以資擾亂。此係因匪徒行為惡劣，故決定夜襲江。

警區公所被擾 警區公所被擾

【本報廣州訊】警區公所被擾。據悉：警區公所被擾，以資威懾。此係因警區公所被擾，故決定警區公所被擾。據悉：警區公所被擾，以資威懾。此係因警區公所被擾，故決定警區公所被擾。

寶安南頭 寶安南頭

【本報廣州訊】寶安南頭。據悉：寶安南頭，指寶安南頭之匪徒。此係因寶安南頭之匪徒，故決定寶安南頭。據悉：寶安南頭，指寶安南頭之匪徒。此係因寶安南頭之匪徒，故決定寶安南頭。

發現屍體 發現屍體

【本報廣州訊】發現屍體。據悉：發現屍體，以資調查。此係因發現屍體，故決定發現屍體。據悉：發現屍體，以資調查。此係因發現屍體，故決定發現屍體。

黎健公腎 肺病 肺病

【本報廣州訊】黎健公腎，肺病。據悉：黎健公腎，肺病，以資治療。此係因黎健公腎，肺病，故決定黎健公腎，肺病。據悉：黎健公腎，肺病，以資治療。此係因黎健公腎，肺病，故決定黎健公腎，肺病。

白羅仙止咳療肺露 白羅仙止咳療肺露

【本報廣州訊】白羅仙止咳療肺露。據悉：白羅仙止咳療肺露，以資止咳。此係因白羅仙止咳療肺露，故決定白羅仙止咳療肺露。據悉：白羅仙止咳療肺露，以資止咳。此係因白羅仙止咳療肺露，故決定白羅仙止咳療肺露。

有仙山得譽·無龍水不靈 有仙山得譽·無龍水不靈

【本報廣州訊】有仙山得譽·無龍水不靈。據悉：有仙山得譽·無龍水不靈，以資讚美。此係因有仙山得譽·無龍水不靈，故決定有仙山得譽·無龍水不靈。據悉：有仙山得譽·無龍水不靈，以資讚美。此係因有仙山得譽·無龍水不靈，故決定有仙山得譽·無龍水不靈。

長心造良藥·遐邇早知名 長心造良藥·遐邇早知名

【本報廣州訊】長心造良藥·遐邇早知名。據悉：長心造良藥·遐邇早知名，以資宣傳。此係因長心造良藥·遐邇早知名，故決定長心造良藥·遐邇早知名。據悉：長心造良藥·遐邇早知名，以資宣傳。此係因長心造良藥·遐邇早知名，故決定長心造良藥·遐邇早知名。

逢人飲過 逢人飲過

【本報廣州訊】逢人飲過。據悉：逢人飲過，以資推廣。此係因逢人飲過，故決定逢人飲過。據悉：逢人飲過，以資推廣。此係因逢人飲過，故決定逢人飲過。

五加皮酒 玫瑰露酒

【本報廣州訊】五加皮酒，玫瑰露酒。據悉：五加皮酒，玫瑰露酒，以資飲用。此係因五加皮酒，玫瑰露酒，故決定五加皮酒，玫瑰露酒。據悉：五加皮酒，玫瑰露酒，以資飲用。此係因五加皮酒，玫瑰露酒，故決定五加皮酒，玫瑰露酒。

豐 豐

【本報廣州訊】豐。據悉：豐，指豐盛。此係因豐盛，故決定豐。據悉：豐，指豐盛。此係因豐盛，故決定豐。

玉 玉

【本報廣州訊】玉。據悉：玉，指玉潔。此係因玉潔，故決定玉。據悉：玉，指玉潔。此係因玉潔，故決定玉。

酒 酒

【本報廣州訊】酒。據悉：酒，指酒香。此係因酒香，故決定酒。據悉：酒，指酒香。此係因酒香，故決定酒。

逢人飲過 逢人飲過

【本報廣州訊】逢人飲過。據悉：逢人飲過，以資推廣。此係因逢人飲過，故決定逢人飲過。據悉：逢人飲過，以資推廣。此係因逢人飲過，故決定逢人飲過。

故我譯

旅行佳話

面只作紳士式的狹窄，英方在英區設立英屬公署，美方也在英屬設立美國文化館在其中。有圖書館，有演講廳，並有適當的生活式各館開於英屬各地，目的在於使美對不對聯聯或共室主導子以政治目的打擊。

今年春大，美國外交部才改變作風，要在舊蘭文化戰線上採取攻勢。於是往英區內設立了機關，英區供樂部，一向在英區政府公開開放的柏林聖政府政府決定對美舉行一次伊伊與日遊藝會，這一個本來與其說是文化宣傳，無寧說是對德文化化學的一種積極運動而已。

然而，整頓方面更在此時上獲得文化攻勢，戰格終於顯明了。第一次大戰聯司作如是：「東部前線，蘇方部隊穿紅綫進攻，由黑力山起程，戰事集中往史特哥爾摩。戰事，蘇方用光燈，填

戰二千五百名，相值已全部完成。

「瑞典文化隊前往西區一帶之運動上反攻。雖然天氣不佳，但大會仍發生於柏林教育館前柏萊士之花園。開始進攻者為英兵六名，

據最近可靠的數字，一九三八年指出美國共有十萬人，他們使用的機器有三千萬輛。旅客的運輸方法，據統計所得指出，他們使用用整數百分之二十六於購買汽車，百分之二十點五於航空，百分之十七點三於旅店房租，百分之十點三於汽車費，百分之八點五於戲院及其他娛樂，百分之五點九於火車票，百分之三點九於巴士和的士，這個本年度相對於英分之中。

一九四七年，紐約的遊客有千八百萬人，

國遊遊。」

然而，笑話少歸，伊伊沙白遊藝會目前，該會的強項性，相值不在其之下。（節譯自九月十一日Hogson & Sunday Herald）

瑞典遊藝

在那裡，他們花標了二億五千萬鎊。這個數目的百分之十，花標在白老頭的電影和戲劇。

據估計，美國遊客將前一年多一倍。一九五〇年美國遊客在世界上旅行者的便安，將相當於四億萬鎊。這個數目比一九三〇年的最高點還要多一億萬鎊。

瑞典的家庭主婦，每年有大半數的假期，所有費用概由政府支給。這是瑞典國庫的權利。瑞典的假期，就其數目的遠近，將與歐洲大陸接近，雖然情形有所不同。

愛斯基摩人的祖傳風俗，給愛斯基摩遊藝

人生是一次奇遇。在今日的社會，普通人常常會慨嘆他的生活平凡，但其實，今日人類的遭遇，

[illegible]

爲踏死一隻小雞，或者給
見是自己的好，媳婦是人

已要整個個不關住丈夫，却把整條船交給她控制，而小綿羊地牽順。

多麼惡心！女人還是拿一雙腿纏繞的繞繞，其所以不怕冷，難道有液體燃料？在燃燒燭膏？

什麼？為什麼要這樣弄？目的當然（吸引異性的行）注目性；但是你又怕低下了下去了。這決不是「怕羞」，而是你

了。

大部份時間，係在海底下渡過云。（露目領袖
農曆八月七號）

五月生活之

班牙兒見聞錄 僑譯

有，美金到幾十人歡迎，泰國的旅館招待到馬尼拉最豪華的酒店，佛朗哥和軍人不拒絕接見美國客人，他是一個愛國商人，人是有一個盛頓國務院派來的，但

所以用許多的路綫，包括准許佛朗哥有一億一千萬美元的黃金，美國像多元金價保證存下的物資，而此後佛朗哥投降後佛朗哥政府要與接收的。美國軍隊無非一換取美軍在西班牙的地位，不過讓哥的地位，不讓佛朗哥以免西政權力太多集中在左派的親蘇政黨手上。

比里斯本或哥本哈根
屬害，不過馬德里的
言性質和其他地方大
相同，因為他們只會
樂業，而

偷自昇的事例，例如有一方面的傳說，西班牙境內，正在許多科學家從事研究，而關於消滅之來，並非大穴而來，因為西班牙前還住在舊五國，其中少數是商人，其餘都是科學家，這些人是科學家和技術人員，有些人在工廠裏工作，從前由於科學的發達，英美曾派出員來西班牙工廠和引誘那些德意志工人到英國去，但爲西班牙政府拒絕，并否認該方有許多人。英美代表報可知許多多能代表在西班牙。

是此種他們，並且設廠的附近地方中，甚且有一個科學家研究所，專供研究科學家們所研究之用，研究什麼呢？許多人口口聲聲的說：「這是原子彈」。

如果外甥有一天得到大量黃金鈔票，他的祖父竟想可以購買的，他表兄却也能懷疑的，這便具有想像能力的科學家。

從巴黎南方的火車最近已可通達曼德路，西邊已可通達曼德路，這便情形，舉例便知大小不同，一舉則使

將國在上海被日佔打虎將」。杭州市長請他去整頓杭州。廣州陳炯明雖然辭去。重慶陪他做也帶他去。姑不論他有的一虎還是陰險賄賂者，但說到一虎，似乎「虎」就是陰險賄賂，此一家」而已。

我爲此武松的幫力憂。

人的分類法
連日、虎和「蒼蠅」兩個名目，經常上報。

似乎變人的分類法極其簡單，不時做虎，就叫蒼蠅。

湖南的福壽境有二千餘人，英化色而而成的東西體現在兩千餘以上，萬物的種類都消滅了。因爲萬物爲萬物的人，對於變人的分類法，極其簡單，「四捨五人」，不時做虎，就叫蒼蠅。

妙辦法，他可以用新油漆補上舊油
毫無痕跡。油漆匠、木匠、電器
抽水馬桶修理匠等，好像一羣士
人，不時出動工作，沒有一天停
仍購銀錢，人們個個人，

白的一百六十號玻璃窗門，我會被寫成頭捕的事。打探竊門的工役是當地拔地的酒房裏有廿四個人，他們會轉本的工作已變要命，還要替律窗門，你怎樣可以發現呢？那廿四，非弄狂的人，我們還有幾隻——侍候客人。白宮裏我與他們看作酒店的客房，幾處去我的衣服，藏皮箱，還有許多錢，使我來這。這一來，他們便工作到很晚才不得休息。

白宮裏面，有一間房我們叫做「秘密室」，所有人家送給總統的禮物都藏在這裡，像水晶、寶石東西等物，祇是水晶品、象牙等彫刻品也

銀器太不成樣，每當我聽到他們批評時，我就低聲下氣。遇了大規模聚會，我更改用鐵鏡架起來，和向咖啡店回來的那餐杯碟一樣，很大的銀盆，金夾匙，這還是好，又名其妙。這樣的大銀盆怎麼收放在衣袋裡呢？我們失過兩個大銀盆，一個大銀缸，其他銀起的不算，失敗更難以計算。大銀盆失了，我不避恥問總理報告，大銀盆銀盆不，只缺壞的兩口，所值僅六塊錢左右，相信這些的決不在乎價值，却在平盤上所刻的標誌——白宮的標誌。失物雖然多，但我并不加以特殊的防範，我們也有稍信白宮的黃實們，希望他們協助我們，減少損失。

(八)

在西班牙，一樣可以買到美國貨，應有盡有。國內，最近有不少的共產黨人，企圖潛入西班牙，煽動起內戰，他們可能是共產黨國指揮的武裝隊伍，但法國政府不能對付波蘭，否則採用有效步驟，否則，西班牙政府將單獨處理此事。云云。所謂「單獨處理」，就是準備對錫法西邊，因此以牙還牙，藉其一年多以前，對錫法西邊是由法國主動的。

在西班牙，一樣可以買到美國貨，應有盡有。國內，最近有不少的共產黨人，企圖潛入西班牙，煽動起內戰，他們可能是共產黨國指揮的武裝隊伍，但法國政府不能對付波蘭，否則採用有效步驟，否則，西班牙政府將單獨處理此事。云云。所謂「單獨處理」，就是準備對錫法西邊，因此以牙還牙，藉其一年多以前，對錫法西邊是由法國主動的。

誰能心深，想見他們多麼希望中國的發達產生好兒子。這些人不知道為什麼總努力地做兒子的好朋友，卻不肯費半點心教他們自己的好兒子。

報販子
前曾日來接到市政府下曉諭開的成都小學教師，現在竟有許多被解職、勒令辭職或罷教。一黨政時代，官們的計計，比訓政時代更為凶惡。
失學老師和失學學生，現在要大家痛飲一碗！
事情發生在「天府之國」。

白宮十二年

[illegible]

鮮艷 七彩 野郎女

祇映今
天四場
環球公司
偉大熱鬧
俠情勇武
歌舞香艷
肉感巨片
鮮艷
七彩
女郎
野郎
馬利亞蒙帝司
風流浪蕩肉慾
發狂另創山路
險奇紛飛旋走
驚心非戲氏當
日之強國！
野女郎車輪蹄
迫近過身但
勇壯七赤手除
奸擒智勇雙全

全部精彩
機關科學
偵探益智
驚險緊張
勇武俠情
肉搏血戰
痛快淋漓
超特巨片
許文布力
士大傑作

三軍
死光殺人
洪流沉陸
油池大火
飛車墜崖
秘密機關
崇樓傾塌
三軍拚命
機車大戰
明天九
龍首帥

國魂
四時九
九時九
(用通不超等)

吐氣揚眉
中國電影
刊特片本曾代原

東方
放開冷
放一最即
映天後日

兩位影星
羅蘭 查蘭 雷米
羅蘭 查蘭 雷米

大鐘樓
影戲國年本加參
你每滿每水智發情
你每滿每水智發情
你每滿每水智發情

一劍仇
俠盜史蘭亞倫
作戲近法意角。面

皇后
放開冷
放一最即
映天後日

兩位影星
羅蘭 查蘭 雷米
羅蘭 查蘭 雷米

粉脂英雄
傑得最嬌麗
作戲近法意角。面

無敵拳王
BODY AND SOUL
合演 希 希 希 希

普慶
電話57276 50115
團劇合聯光覺
團劇合聯光覺

高陞
院戲大
院戲大

司馬相如
薛覺先唱一曲風求風
余麗珍唱白頭吟

華中
一最
後日

明夜到
作傑開人班原「就一第字天」片互情熱工特絕抗品出電中
演主合聯 菲 菲 菲 菲

夢軍從
肥一瘦一
絕雙稽滑

毒
癬瘡膚皮
癬瘡膚皮

莫禮遜
小兒胎毒
小兒胎毒

一天凌
醫女
芳勵何專

痔漏
痔漏
痔漏

保滅靈
內附噴射器全套花用簡便效力確實備有說明書函索即寄
廣州大新街一三六號
電話：一三六六

許仁大醫師創製，補腎藥王，內分泌荷爾蒙劑，
許仁補腎丸
子男醫專
(總經理)廣州豐寧路

洪冠洲
症餘症歷
症餘症歷

吳景如
國府註冊醫師
國府註冊醫師

安平
名大強壯精補
名大強壯精補

本年度地方稅款 收得一千餘萬

稅局長昨招待記者報告 評稅員缺乏有才難之嘆

【本報訊】地方稅務局局長，昨（十四）日午時，在該局招待記者，報告本年度地方稅款收得情形，並對評稅員缺乏有才難之嘆。

局長報告稱：本年度地方稅款收得情形，自開徵以來，進展頗速，截至九月初止，共收得稅款一千一百餘萬元，較去年同期增加百分之二十。此項成績，實由於評稅員之努力，及納稅人之踴躍。

局長並對評稅員缺乏有才難之嘆，表示深切之同情。謂：評稅員之工作，極為繁重，且須具備一定之專業知識，方能勝任。目前評稅員之數量，尚不足以應付日益增加之稅務工作，故常有有才難之嘆。

商店股東支領薪津 撥作營業利得課稅

【本報訊】關於商店股東支領薪津，撥作營業利得課稅之問題，財政部昨（十四）日，在該部招待記者，報告其處理情形。

財政部報告稱：商店股東支領薪津，應視其性質而定。若該薪津係為該股東在該商店擔任職務之報酬，則應視為該股東之個人所得，課以所得稅。若該薪津係為該股東在該商店擔任職務之報酬，則應視為該商店之營業利得，課以營業稅。

廣東道被獲獲機關 次被告獲釋

【本報訊】廣東道被獲獲機關，次被告獲釋之消息，昨（十四）日，在該機關招待記者，報告其處理情形。

該機關報告稱：次被告獲釋之消息，係因該被告在該機關辦理手續時，發現其係屬合法之商人，故准予其獲釋。

由滬來港 旅行規則

【本報訊】由滬來港之旅行規則，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：由滬來港之旅行規則，已於昨日正式公佈。該規則規定，由滬來港之旅客，須在該局辦理登記手續，並領取旅行證，方可入境。

寄往日本郵政包裹 本月廿日開始恢復

【本報訊】寄往日本之郵政包裹，本月廿日開始恢復之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：寄往日本之郵政包裹，本月廿日開始恢復。此項消息，係因日本郵政當局已同意接收該等包裹，故准予其恢復。

被緝獲武裝快艇 司舵要求發還

【本報訊】被緝獲武裝快艇，司舵要求發還之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：被緝獲武裝快艇，司舵要求發還之消息，係因該艇係屬合法之民船，故准予其發還。

港九的士勞資 昨最後談判無結果

【本報訊】港九的士勞資，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：港九的士勞資，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。該局表示，昨（十四）日之談判，未能達成協議，雙方仍存分歧。

工方今日召開緊急會議 聲言罷工行動勢難避免

【本報訊】工方今日召開緊急會議，聲言罷工行動勢難避免之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：工方今日召開緊急會議，聲言罷工行動勢難避免之消息，係因該方對勞資談判之結果，表示不滿，故決定採取罷工行動。

徐瘦秋 過港赴京

【本報訊】徐瘦秋，過港赴京之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：徐瘦秋，過港赴京之消息，係因該氏係屬政府要員，故准予其過港赴京。

杜鎮遠 來港轉滬

【本報訊】杜鎮遠，來港轉滬之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：杜鎮遠，來港轉滬之消息，係因該氏係屬政府要員，故准予其來港轉滬。

呈報營業狀況 俾證明業務日趨下坡

【本報訊】呈報營業狀況，俾證明業務日趨下坡之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：呈報營業狀況，俾證明業務日趨下坡之消息，係因該局對該項業務之發展，表示擔憂，故決定採取此項措施。

自殺之風可怖 昨日竟達七宗

【本報訊】自殺之風可怖，昨日竟達七宗之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：自殺之風可怖，昨日竟達七宗之消息，係因該局對該項社會問題，表示擔憂，故決定採取此項措施。

英遠東海軍兵站 總司令部昨日在港就職

【本報訊】英遠東海軍兵站，總司令部昨日在港就職之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：英遠東海軍兵站，總司令部昨日在港就職之消息，係因該司令部係屬政府要員，故准予其昨日在港就職。

判詞押候宣佈

【本報訊】判詞押候宣佈之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：判詞押候宣佈之消息，係因該局對該項判決之結果，表示擔憂，故決定採取此項措施。

送禮工人行竊 報警誤會械劫

【本報訊】送禮工人行竊，報警誤會械劫之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：送禮工人行竊，報警誤會械劫之消息，係因該局對該項社會問題，表示擔憂，故決定採取此項措施。

泥工採挖沙 常遭歹徒勒索

【本報訊】泥工採挖沙，常遭歹徒勒索之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：泥工採挖沙，常遭歹徒勒索之消息，係因該局對該項社會問題，表示擔憂，故決定採取此項措施。

香港賽馬會啓事

【本報訊】香港賽馬會啓事之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：香港賽馬會啓事之消息，係因該會係屬政府要員，故准予其昨日在港就職。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明之消息，昨（十四）日，在該局招待記者，報告其處理情形。

該局報告稱：遺失聲明之消息，係因該局對該項社會問題，表示擔憂，故決定採取此項措施。

香港賽馬會啓事

本會定於九月十五日（星期六）下午二時，在沙田馬場舉行賽馬。屆時歡迎各界人士蒞臨觀賽。特此啓事。

遺失聲明

遺失香港賽馬會會員證一張，號碼為123456。如有拾獲者，請送還本會，定有重酬。特此聲明。

愛壽人壽保險有限公司

本公司經營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士垂詢。地址：香港中環皇后大道中。

香港高等法院遺產案

關於香港高等法院遺產案之審理，現已進入最後階段。如有相關人士，請速與本律師事務所聯繫。地址：香港中環皇后大道中。

天參茸大減價

本行參茸大減價，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界人士蒞臨選購。地址：香港中環皇后大道中。

堂心天

本堂心天，專營各類名酒，品質優良，價格公道。歡迎各界人士蒞臨選購。地址：香港中環皇后大道中。

政府指定麵粉進口商

供應餅家需求

價格由雙方自行洽議

大批鷹奶運抵港供應

【本報訊】政府指定麵粉進口商，供應餅家需求，價格由雙方自行洽議。大批鷹奶運抵港供應。

【本報訊】政府指定麵粉進口商，供應餅家需求，價格由雙方自行洽議。大批鷹奶運抵港供應。

偽冒提單文件

外商摩亞林被控

滬破獲偽冒提單大使義義私

平治明公司被檢後檢被檢

【本報訊】外商摩亞林被控偽冒提單文件，滬破獲偽冒提單大使義義私。平治明公司被檢後檢被檢。

【本報訊】外商摩亞林被控偽冒提單文件，滬破獲偽冒提單大使義義私。平治明公司被檢後檢被檢。

被罰不許保釋

設賭局串騙案

被告四千元暫不發還

搜獲四千元暫不發還

【本報訊】被告四千元暫不發還，搜獲四千元暫不發還。設賭局串騙案。

【本報訊】被告四千元暫不發還，搜獲四千元暫不發還。設賭局串騙案。

大鬧俱樂部

部樂俱鬧大

款罰兼償賠

兩天

【本報訊】大鬧俱樂部，款罰兼償賠。兩天。

【本報訊】大鬧俱樂部，款罰兼償賠。兩天。

各紛紛籌備

慶祝中秋節

遊河專輪船票售罄

公司計劃再增一輪

【本報訊】各紛紛籌備慶祝中秋節，遊河專輪船票售罄。公司計劃再增一輪。

【本報訊】各紛紛籌備慶祝中秋節，遊河專輪船票售罄。公司計劃再增一輪。

音播

時間	節目
十二時	國語新聞
二時	國語新聞
四時	國語新聞
六時	國語新聞
八時	國語新聞
十時	國語新聞
十二時	國語新聞
二時	國語新聞
四時	國語新聞
六時	國語新聞
八時	國語新聞
十時	國語新聞
十二時	國語新聞

教育與體育

李惠堂招待記者

解釋六項問題

【本報訊】李惠堂招待記者，解釋六項問題。

【本報訊】李惠堂招待記者，解釋六項問題。

救濟北平難童

舉行籃球義賽

聯誼會同時舉行

【本報訊】救濟北平難童，舉行籃球義賽。聯誼會同時舉行。

【本報訊】救濟北平難童，舉行籃球義賽。聯誼會同時舉行。

今日開鑼

參加學校共十六隊

足球總會昨日議決

通過聘請英教練

雙十義賽展期一天

【本報訊】今日開鑼，參加學校共十六隊。足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

【本報訊】今日開鑼，參加學校共十六隊。足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

書畫界雅集

麗池放烟花

【本報訊】書畫界雅集，麗池放烟花。

【本報訊】書畫界雅集，麗池放烟花。

法庭瑣案

被罰不許保釋

設賭局串騙案

被告四千元暫不發還

搜獲四千元暫不發還

【本報訊】法庭瑣案，被罰不許保釋。設賭局串騙案。被告四千元暫不發還。搜獲四千元暫不發還。

【本報訊】法庭瑣案，被罰不許保釋。設賭局串騙案。被告四千元暫不發還。搜獲四千元暫不發還。

新英明杯

舉行中秋游藝

舉行中秋游藝

【本報訊】新英明杯，舉行中秋游藝。舉行中秋游藝。

【本報訊】新英明杯，舉行中秋游藝。舉行中秋游藝。

足球總會昨日議決

通過聘請英教練

雙十義賽展期一天

【本報訊】足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

【本報訊】足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

救濟北平難童

舉行籃球義賽

聯誼會同時舉行

【本報訊】救濟北平難童，舉行籃球義賽。聯誼會同時舉行。

【本報訊】救濟北平難童，舉行籃球義賽。聯誼會同時舉行。

今日開鑼

參加學校共十六隊

足球總會昨日議決

通過聘請英教練

雙十義賽展期一天

【本報訊】今日開鑼，參加學校共十六隊。足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

【本報訊】今日開鑼，參加學校共十六隊。足球總會昨日議決，通過聘請英教練。雙十義賽展期一天。

法庭瑣案

被罰不許保釋

設賭局串騙案

被告四千元暫不發還

搜獲四千元暫不發還

【本報訊】法庭瑣案，被罰不許保釋。設賭局串騙案。被告四千元暫不發還。搜獲四千元暫不發還。

【本報訊】法庭瑣案，被罰不許保釋。設賭局串騙案。被告四千元暫不發還。搜獲四千元暫不發還。

登記國人存港外匯

銀行界認為難實現

港四聯總處尚未接到該項通知

【本報訊】由日內瓦電訊社發自倫敦之「中國人存港外匯」一稿，在華僑界引起極大之注意。據悉：此項通知係由中國政府財政部擬定，旨在登記國人存儲在香港之匯款，以資管理。然銀行界對此表示懷疑，認為難以實現。據悉：目前港四聯總處尚未接到該項通知，且銀行界對此表示懷疑，認為難以實現。據悉：目前港四聯總處尚未接到該項通知，且銀行界對此表示懷疑，認為難以實現。

九龍關局鄭重否認

准許攜帶外幣入口

【本報訊】九龍關局昨日發表聲明，鄭重否認有關准許攜帶外幣入口之傳聞。聲明指出：目前尚無任何正式通知，且攜帶外幣入口之限制依然存在。此項傳聞之出現，引起不少僑胞之誤會，特此澄清。

本港對美貿易

仍無起色

【本報訊】據最近統計，本港對美貿易仍無起色。受國際形勢影響，美貨進口量持續下降，而出口亦未見增長。貿易界人士對此表示擔憂，認為需採取措施以刺激貿易。

天廚味精廠

生產近況

【本報訊】天廚味精廠生產近況良好。該廠已恢復正常生產，產品質量穩定，銷路暢旺。廠方表示將繼續努力，提高生產效率，滿足市場需求。

燕窩市暢

燕窩價格近期有所波動，市場交易活躍。各類燕窩產品均有供應，價格公道，歡迎選購。

黃金市況轉穩

黃金價格近期趨於穩定，市場交投清淡。投資者多持觀望態度，等待進一步市場動向。

美匯美鈔板升

美元匯率近期有所上升，美鈔板價格亦隨之走高。市場對此反應不一，部分投資者已開始獲利。

菲華資膠鞋廠

菲華資膠鞋廠生產增加，產品銷路良好。該廠採用優質原料，工藝精湛，產品深受消費者喜愛。

不准攜帶外幣進口

政府重申規定，嚴禁攜帶外幣進口。違者將依法嚴懲，以維護金融穩定。

訂購德國貨品

本公司現正訂購德國各類貨品，品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢，我們將竭誠為您服務。

本港金融股票行情

股票名稱	最高	最低	收市
匯豐銀行	115.00	114.50	114.75
渣打銀行	110.00	109.50	109.75
荷蘭銀行	105.00	104.50	104.75
橫濱正金	100.00	99.50	99.75
華比銀行	95.00	94.50	94.75
廣東銀行	90.00	89.50	89.75
廣安銀行	85.00	84.50	84.75
廣利銀行	80.00	79.50	79.75
廣生銀行	75.00	74.50	74.75
廣和銀行	70.00	69.50	69.75

煙膠運韓 未致中斷

煙膠運往韓國之通道目前暢通，未受任何影響。相關部門已加強監管，確保運輸順利。

煉奶荒內幕

煉奶短缺之真相大揭秘。由於原料供應緊張，煉奶產量大幅減少，導致市場短缺。

印度麻包出口 復有放寬說

印度政府考慮放寬麻包出口限制，以促進貿易。此舉將對相關行業產生重大影響。

七八兩季輸入限額 短期內可公佈

政府將於近期公佈七、八兩季之輸入限額。屆時將根據市場情況進行調整。

英五金運港無化算 一批取消訂單

英國五金運港無化算，一批取消訂單。受國際形勢影響，部分訂單已無法履行。

米價表

米種	價格
暹羅米	1.20
占米	1.15
糯米	1.30
糙米	1.05

油價表

油種	價格
花生油	2.50
菜油	2.30
豆油	2.40
芝麻油	3.00

中國航空公司

香港直飛上海 空中霸王機 每日班 中午十二時三刻開行



巧精件機 便輕駛駕 用耐固堅 飛華型新 行車汽祥天

九、花向訟庭開

供官府杜松亭診曰：今日得本堂來訊，須先從証人審理之。曹曰：隨以影狀呈閱。此影片頗與吳濁生傳到者異，在黃底藍底刻有「吳濁生」二人環抱之片也。杜松亭則收受堂。曹時松亭乃首，便金銀，作得狀狀，乃整頓金針，以候其結之答辭。旁觀諸人，皆竊然無聲，亦惟目注其手袖之影狀，知此影片爲案中重要之物証也。少頃

隔也。一服劉士丹丸數十幅，其仲叔父以某方者，其能與他人告之頭乎。此客一發言笑，則其病曰：「彼之左右矣乎？」問至堂。時松亭乃首，便金銀，作得狀狀，乃整頓金針，以候其結之答辭。旁觀諸人，皆竊然無聲，亦惟目注其手袖之影狀，知此影片爲案中重要之物証也。少頃

可求證。其

談翁者
(保留版權)

法官軒之。
律學本堂證牒之，乃隨簡發
母訓父受後，舉卑則哭，
問有以作案來，俾早即罷。
法官嘆曰：「此輩猶保一區
隅名，而進跡以朱書力難脫
也。且借內以生苦力辦脫男
女之愛情，謂爲困苦若夫，而
此信適毀於余婦相親時節，
則知此心必爲黃泉其所設無
疑也。」且余婦亦不覺其語氣
，雖稱泛泛相交，而情中誠氣
著之甚歡款款，又豈泛泛相交
者之所爲乎？觀蓮華之語，

劍士之
至是復
官破家
者哉

而獨變者，幾欲哭出聲來。他倒對士法官而言曰：「請法官問我罷。」

之兒兄，誰能替得？竟可免脫罪余之辭狀。

而面上却如反唇相訾其奸。一法官曰：

悉其所好。不合手印，即手無成立據也。杜乃力振其理說之氣，不覺失聲大吐苦水。

鬼怪！裝甚麼瘋！汝爲甚，難得直；汝難辨真偽如此？」一法官乃止汝到此受罰，應遵守汝若擾亂秩序，須兩月也。」杜極參訟，乃不敢違其詞律，身

而獨變者，幾欲哭出聲來。他們的人數勾勾着；他沒他們的親人勾着。又聽杜二笑曰：『你也不用胡想』

了，告訴你們先生說，你們看一個案來：把馬梨的文件拿回來，過去一切可以免稅，還是不定晏格的好處，還是你容易辦到的，是不是？」

田哈哈的笑起來，不發出一個字，才高舉向杜三道：『你們快不要作夢了，什麼狗屁東西，我那裡知道？要我做的是出來，把那那些東西交回開關，人家的文件早帶走了，就叫我這道討！老實告訴你，什麼底條件，

畢曉，七號內生煙，站在田福英家的牆上，望他的瘦的脖子，雖然向田福英臉上拍的就是一个巴掌，口裏說道：『老楊曉曉，快去喚喊，老子給你做個響鑼罷！』」

杜二又抓手道：『不必慮生氣！我們自有方法安置他便向田福英道：『姓田的！這是我家後生一次告你的，現在給你去個鐘頭的時間，你好半個時辰好了，活的死的，隨你了！已歇息吧！』」

蕭蕭才打了一派，便有兩個推推搡搡，把田福英用着抬了一個牛車，用着抬到了他的雙


交通版

忌連倫號輪

今日開歐洲

【專訊】渣甸代理之忌連倫輪公司之忌連倫號輪，前日由基隆返抵本港。昨日泊A字第八號船塢落貨，定今日下午四時啟程，開返歐洲。沿路拋泊石叻、保得業、鄂克發、倫敦、鹿特丹、漢堡、安特衛普、佛羅公司之加花士丹丹，日即由港抵檳後，即入太古輪船小修，現已工竣，定明日公開，經檳、尼拉、新嘉坡、仰光、澳洲各埠。又太古公司之傑洲及東方輪船公司之蘇州輪船，定明日下午兩時開往香港，再更返香港矣。即查該船係澳洲雪梨、墨爾本，比列

繞合輪、鹿油六十八罐、黃豆四十九件、番薯九包、芝蔴一三七包、麵粉八件、白米三五五拾包、又四十罐、荳蔻二七件、芥子二件。○廣州發各輪、銅油五〇六拾件、菜油五〇桶、藥粉三十四拾件、穀粉二件、松粉四拾件、錫二十件、白臘三件。黃臘十件、桂皮八拾件、桂枝五件、水結八十件、荳蔻皮五件、洗水皮二箱、生皮八件、猪毛卅二件、



香港分局 招商局 廣告

CHINA MERCHANTS S.S. CO.

名

船別

開往地點

離港日期

停泊地點

康輪	貨	上海	九月廿一日	
泰輪	貨	漢江	九月廿二日	

船期如有更改恕不另行通知諸隨時向本局洽詢
 運天津青島漢口各埠轉口貨物快捷妥當運費低廉客
 請至本局接洽爲荷 地址干諾道西四十五號電話三六三

美國
 INES CO.

波濤前驅 PIONEER WAVE
 九月十五號到十六號開往小呂宋
 九月十九號開往紐約紐約士頓費城
 已奉馬尼拉

湖沼前驅 PIONEER LAKE
 九月十五號到十六號開往小呂宋
 九月十九號開往紐約紐約士頓費城
 已奉馬尼拉

東海
 准九月廿二日落貨前往
 廿三日啓行
 小呂宋、大埠、羅省、費城、波地摩
 紐約、波士頓及轉駛南美洲等埠
 貴客附貨及搭客請到本行公事行七樓
 分局干諾道西六號三樓
 電話二二三七八 式CO五三 蔡若波

美亞輪船公司辦房謹啓

The De La Rama Steamship Co., Ltd.